

原版授权翻拍 制作升级故事却没长进

新《倩女幽魂》 爱情来得太轻易

《倩女幽魂：人间情》5月1日在腾讯视频上线。截至5月2日15时，这部只供腾讯视频会员观看的网络电影在该平台的得分为8.1，低于1987年由张国荣和王祖贤主演的《倩女幽魂》在同平台的9.1分，也低于由原班人马出演的续集《倩女幽魂2：人间道》的8.7分，但高于2011年由刘亦菲和余少群主演的《倩女幽魂》的7.3分。不过，在豆瓣平台，这部新片的评分却并未“及格”，仅为5.1分，远低于1987年版的8.7分，甚至也低于2011年版的5.3分。

在一众“五一档”上线的玄幻类题材网络电影中，《倩女幽魂：人间情》最受关注。这很大程度上是因为该IP尽人皆知，而且相较于其他版本，这一部得到了1987年版《倩女幽魂》的正版授权，甚至连阿云嘎演唱的主题曲都是人们耳熟能详的那一首。但对该片的两极评价也源自人们对两片的比较：若论场面宏大和制作精细，诞生于33年前的老版不可与新版同日而语；但若论讲故事的方法，新版并没有比老版表现得更高明。说到底，人们给低分的原因或许更多是因为失望和困惑：既然无法超越原版，为何还要翻拍？

1 氪金升级的制作

从制作的质量来看，《倩女幽魂：人间情》虽为网络电影，却不输给同题材院线片。据悉，该片投资4000万元，前后耗时3年——仅凭这两个数据，便已足够吊打某些粗制滥造的院线片。

这些钱也确实花到位了。影片刚开始的“试看5分钟”便展现了一场令人眼花缭乱的妖斗法，而这场戏最终的结局竟是反派获胜——正邪力量的悬殊构成足够悬念，恰是网络电影最常用的“开场即高潮”手法。如果此刻非VIP观众愿意为该片花钱，那接下来他们还会看到更多精彩的打斗场景。

除了“妖怪”们的扮相似因借鉴了西方魔幻大片的特效化妆技术而更具视觉冲击力之外，兰若寺和黑山界两大原版经典场景也被打造得比33年前“棚制感”的原版更有质感。片方曾声称作品召集了“院线级专业电影团队”，经过370天后后期制作完成1400多个特效镜头，从如今的成片效果看，此言应该非虚。只是，虽然制作精细，但动作戏和各场景的境界和创意却仍然没有超越原版。总体而言，新版更像是原版的“氪金”升级。

2 简单粗暴的爱情

《倩女幽魂：人间情》的制片人曾透露，影片沿用了40%的原版内容。其信心来源于1987年版编剧阮继志的亲自改编，而记者观影后发现，新版故事主线与老版确实无甚差别，但对于整个IP的核心——宁采臣和聂小倩的爱情，却有一些虽然细微却足以产生颠覆效果的变化。如原版宁采臣恋上聂小倩之初对其真正身份懵然不知，但新版中他却在跟她的首次近距离“交手”中便轻松猜到了对方是妖。但即便如此，正版中宁采臣却还是打从一开始便毫不犹豫地决定为其献身：“假如我的命对你这么

重要，那你就拿去。”还没交往便要“交命”，新版的一见钟情似乎少了点情感铺垫。这或许与近年来不少IP翻拍时都注重吸引年轻观众有关。但年轻就等于随意？这样的理解似乎有些太简单粗暴了些。

跟1987年版《倩女幽魂》浪漫又哀伤的情调相比，《倩女幽魂：人间情》的情感缺乏意境或许是其最受诟病之处。剧情既然无法超越，批评两位新演员——聂小倩的扮演者李凯馨和宁采臣的扮演者陈星旭，便会显得过于苛刻。事实上，这两个角色的选角本身就值得商榷。毕竟当年余少群外形气质已是难得的“干净”，但仍被批不及张国荣，而如今的陈星旭从长相看就已缺乏“书生气”。同样，李凯馨似乎也并不具备王祖贤那双“会说话的眼睛”。元华、徐少强、张致恒、骆达华等实力派戏骨的加盟倒是稳定了这部作品的表演质量，且在遵循原版人设的基础上贡献了一些搞笑戏份。只可惜无论配角还是反派，角色仍然沦为“工具人”，在人物塑造上并未较原版有所进步。



↑2020年版（陈星旭 李凯馨）

←2011年版（余少群 刘亦菲）

↓1987年版（张国荣 王祖贤）



观众点评

杰瑞的胸肌：别说王祖贤那版了，刘亦菲那版都可以吊打这部！

黄美佑：这电影比程小东版是比不过的，如果能拍出新意也算一种突破。结果看完后只能给三星，两星给老演员元华和徐少强，一星给倩女幽魂IP。

嬉笑怒骂：你可以不喜欢这部网大，但请你们私下了解一下在这部作品之前的网大都是什么样的，看看之前在各个平台上横行的网络大电影都是些什么货色，了解完以后，你再回来评价，也许会跟我产生同样的想法——这就是里程碑。

小扣柴扉：曾经沧海难为水，除却巫山不是云。两年过

去了，陈星旭的表情管理还是一如既往让人出戏。女主的颜值和造型都令人咋舌，前人的精髓没有模仿到，成了东施效颦。

徐若风：一次强调青春感的致敬与新说。作为网大而言，在服化道、特效这些硬件上还挺精致的，不输之前叶伟信翻拍的院线版。在原版编剧加持下，剧本显得节奏快且有港味，几场打戏在设计上也挺有意思。之前看《东宫》就对陈星旭印象深刻，这次他仍旧演绎得不错。

crazy77猫：普普通通平平无奇，甚至觉得男女主在演两个傻子。

←李凯馨饰演聂小倩

据《羊城晚报》